L'Abeille de la Nouvelle-Orléans

Bureaux, No 73 rue de Chartres.

NOUVELLE-ORLEANS.

MARDI, 11 OCTOBRE 1881.

CHRONIQUE DE LA VILLE.

Nouvelle-Orléans, 11 octobre 1881 —Température—Temps partiellement couvert et pluie, vents d'est, température et baromètre stationnaires.

Température du 10 octobre 1881 (thermomètre de J. Durand, Opticien.)

	Fahrenheit	Centigrade
8 heures du matin	72	22
Midi	79	26
3 P. M.	81	27
6 P. M.	78	26

Lundi, 10 octobre, 2 h. 06

Température (Fahrenheit) dans les villes suivantes:

Augusta, Ga	82	Louisville, Ky	66
Atlanta	78	Memphis, Tenn	73
Galveston, Tex	80	Mobile, Ala	80
Cairo, Ill	71	Montgomery, Ala	81
Chattanooga, Tenn	79	Nashville, Tenn	74
Cincinnati, O	64	New Orleans, La	80
Davenport, Iowa	64	Omaha, Neb	60
Dubuque, Iowa	61	Pittsburgh, Pa	56
Indianola, Texas	83	Savannah, Ga	80
[illegible]	78	Shreveport, La	84
Keokuk, Iowa	67	St-Louis, Mo	71
Key West, Fla	83	St-Paul, Minn	55
La Crosse, Wis	59	Vicksburg, Miss	—
Leavenworth, Kan	71	Yankton, D. T.	—

Hauteur des eaux au-dessus de l'étiage (eaux les plus basses).

Augusta	4.66	Nashville, Tenn	0.11
Cairo, Ill	19.01	New Orleans*	13.09
Cincinnati, O	4.00	Omaha, Neb	5.07
Davenport, I	12.07	Pittsburgh, Pa	0.22
Dubuque, Iowa	12.00	Shreveport, La	8.66
La Crosse, Wis	12.03	St-Louis, Mo	20.00
Leavenworth, K	7.06	St-Paul, Minn	12.10
Louisville, Ky	3.07	Vicksburg, Miss	—
Memphis, Tenn	12.09	Yankton	—

*Au-dessous du niveau des hautes eaux de 1874.

A. J. ARMSTRONG,
Private Signal Corps, U. S. A.

MARIAGES, NAISSANCES ET DECES.

Inscrits aux bureaux de santé dans les 48 heures.

Mariages.

Valentine Sobchr à M'lle Mary L Karl,
John H Knekler à mlle C Vollenweiler,
Joseph Leblanc à mlle C Muller,
John Benelle à mlle Jennie James,
H J Ve'gringer à mlle A Schellenberger,
Geo Johnson à mme Veuve Mary Hayes,
Jules Justa à mlle M McLees,
Lucien Gaillat à mlle M Ladieu,
Jules Thomas à mlle Cecilia Gibson.

Naissances.

Mme Emile Botif, une fille, 31 août.
.. G A Thomas, une fille, 11 sept.
.. A S Fernandez, une fille, 16 sept.
.. Andrew Sener, une fille, 25 août.
.. J M Artigue, un garçon, 26 juillet.
.. Emile Colles, un garçon, 17 sept.
.. W G Goff, un garçon, 11 sept.
.. Pietro Bartucci, un garçon, 4 sept.
.. C [illegible], un garçon, 30 sept.
.. J Blag, un garçon, 10 oct.
.. T J Lehmeyer, une fille, 3 oct.

Décès.

James Quirk, 41 ans, Infirmerie Touro.
Joseph Barnard, c, 46 ans, No 344 rue Carondelet.
Mme Veuve Mary Hastings, 75 ans, rue [illegible], près de l'Avenue Napoléon.
[illegible] Lawrence, 35 ans, No 76 rue [illegible].
Amelia Beauregard, c, 47 ans, No 215 rue St-Ann.
Eduardo Dis, 23 ans, No 66 rue Tremé.
Edward Lee, 3 ans, No 189 rue Dauphine.
Adèle G Edmonds, 1 mois, No 189 rue [illegible].
Etienne Bru'ard, 73 ans, Covington.
Celia Comdena, 72 ans, No 286 rue [illegible].
Peter M Craven, 4 ans, coin des rues St-James et [illegible].
G F Schotner, 51 ans, coin des rues Dauphine et Mazant.
Constance, 100 ans, Carrollton.
Mme Veuve Henri Bonnée, 86 ans, No 273 rue [illegible].
Mary Sewell, c, 60 ans, No 172 rue Thalia.
Julia S Patton, 23 jours, No 135 rue Annunciation.
Edward A Boyal, 65 ans, No 58 rue Burgundy.
Mary Ann Foley, 40 ans, No 501 rue Melpomène.
George J Gunther, 1 an, No 141 rue Joséphine.
Mary Benjamin, c, 70 ans, rue Claiborne, près Dumaine.
Joseph Lacquet, 12 ans, coin des rues [illegible] et Moreau.

Décès de la semaine.—Il est mort, dans la semaine, dans les limites de la Nouvelle-Orléans, 101 personnes, dont 10 de la phthisie pulmonaire, 7 (vieillards) et 1 (petit enfant) de débilité, 4 de la congestion cérébrale, 10 de fièvres des marais, 5 du trismus nascentium, 4 de la fièvre congestive, 3 de la bronchite aigüe, 3 de la pneumonie, 3 de la maladie (chronique) de Bright, 2 de l'entérite, 2 de la dysenterie, 3 de la diarrhée, 6 d'apoplexie, 3 de vieillesse, 2 de la paralysie.

Age.—Au-dessous d'un an, 21; de 1 à 2 ans, 3; de 2 à 5 ans, 7; de 5 à 10 ans, 2; de 10 à 15 ans, 1; de 15 à 20 ans, 1; de 20 à 25 ans, 6; de 25 à 30 ans, 2; de 30 à 40 ans, 10; de 40 à 50 ans, 14; de 50 à 60 ans, 10; de 60 à 70 ans, 13; de 70 à 80 ans, 9; de 80 à 90 ans, 2; de 90 à 100 ans, 0; de 100 ans à plus de 100 ans, 1.

Nationalité—Anglais, 2; Français, 5; Allemands, 4; Irlandais, 12; Louisianais, 59; Ecossais, 2; Espagnols, 1; Américains (autres que Louisianais), 12; natifs des Antilles, 4.

Il est mort 58 personnes du sexe masculin, y compris 21 de couleur; 43 du sexe féminin, y compris 14 de couleur.

Il y a eu 11 décès à l'hôpital de charité, 1 à l'Infirmerie Touro; 2 à d'autres institutions publiques.

Les coroners ont délivré 19 certificats de décès.

Il y a eu 6 morts-nés, dont 1 de couleur.

Voyageurs arrivés au City Hotel.

Saul Pensywitt, mrs Jno Dougherty, mrs [illegible] Dougherty, mrs M Chambers et enfants, [illegible] O'Conner, R Agar, [illegible], F Dorenan, Galveston; W L Jackson, Miss W Warner, James D [illegible], J M [illegible], miss [illegible], mrs Wilson Van Paul et enfant, J C Oxford, mrs Oxford, miss M ay Davis, [illegible], W A Rutledge, M Waters, S M Rutledge, W W Taylor, Lee, H M Cade, H C Wilson, W B Davis, Memphis; T E Jacobs, Shreveport; Wm F [illegible], Texas; Geo Lewis, Mobile.

Les Fils de la Louisiane.—Célébration du 25e anniversaire.—L'Association de Bienfaisance des Fils de la Louisiane a célébré avec beaucoup de solennité, cette année, le 25e anniversaire de sa fondation. Elle a fait, à cette occasion une, des plus belles sorties auxquelles nous ayons assisté depuis bien longtemps. Près de 500 membres, tous actifs, étaient en ligne, marchant en bon ordre, et formant trois divisions, le grand marshal, Charles Morel, en tête.

Première division—Marshals et officiers: Charles Morel, Ch. Burga, Ant. Chalard, Geo. Chiapella, Gérard Bitges.

Deuxième Division—Fred. Jume, P. V. Belsunpto, D. Dufraiche, H. Langeton, T. D. Seghers.

Troisième Division—Ch. Rouyer, M. Forbet, E. J. Sanders, A. Trichard, N. V. Wood.

Partis de leur salle, située rue des Champs-Elysées, ils ont descendu la rue Casacalvo jusqu'à la rue Enghien; puis, par les rues Esplanade, Remparts, Royale, Chartres et Camp, sont allés jusqu'à Calliope pour se rendre à la salle de l'Exposition, où les attendait un magnifique banquet.

Au coin de la rue Natchez, Mlle Annie [illegible], au nom de la [illegible] Association, a présenté aux Fils de la Louisiane une magnifique couronne, à l'occasion de leur 25e anniversaire, et a prononcé une charmante allocution, que le manque d'espace ne nous permet malheureusement pas de reproduire.

Le banquet, présidé par M. Campbell, président de la société, était vraiment magnifique. Il a dû coûter beaucoup de peine à ses organisateurs; car il était fort bien ordonnancé, et se composait de près de 600 couverts.

Un des premiers toasts, à la fin du banquet, a été porté à la Presse par M. Ernest Morel. C'est M. O. Bertlett, du Item, qui s'est chargé d'y répondre. Après plusieurs autres toasts, les trois [illegible] se sont retirées et sont allées [illegible] des sérénades aux journaux [illegible] de la Nlle-Orléans. Nous remercions sincèrement l'Association de la jolie [illegible] dont elle nous a gratifié en passant devant nos bureaux.

Comme nous l'avons déjà dit, cette Association compte déjà 25 ans d'existence; elle a été fondée le 6 octobre 1856, avec le titre d'Association de Bienfaisance Mutuelle.

En 1857, elle était incorporée, en vertu des lois de la Louisiane, pour le terme de 25 ans.

Ce terme expirait le 6 octobre, époque à laquelle la charte a été renouvelée pour 25 nouvelles années.

La grande époque de l'association commença en 1850 et alla jusqu'en 1860. La guerre faillit lui donner le coup de la mort. Ses membres étaient presque tous enrôlés et les trois quarts se trouvaient sous les drapeaux.

En 1868, il ne restait guère que quelques débris de l'association. Il fallut donc la réorganiser presque complètement. Elle languit encore jusqu'en 1875, époque où l'énergie de ses directeurs parvint à la relever. Depuis, elle a montré une vitalité extraordinaire, et a fait des progrès énormes. On en peut juger par les chiffres suivants:

En 1875, elle comptait à peine une cinquantaine de membres et n'avait pas $100 dollars en caisse. Aujourd'hui, elle possède près de 500 membres actifs, et elle a en caisse plus de $14,000 dollars comptant.

La charte a été renouvelée tout dernièrement, et l'élection des nouveaux officiers aura lieu demain, mercredi.

Voici les noms de ses officiers actuels:
Président, James Campbell.
1er vice-président, Ernest Morel.
2d vice-président, L. J. Courtin.
Secrétaire archiviste, A. J. Malone.
Secrétaire des finances, G. D. Dolan.
Trésorier, John Légier.
Collecteur, Laurent Roger.
Grand marshal, Ch. Morel.
Médecin, Félix Formento.

Nous remercions sincèrement les officiers de l'association des attentions qu'ils ont prodiguées au représentant de l'*Abeille* pendant toute la soirée.

Le trente-troisième anniversaire de la Société Portugaise de Bienfaisance — Avant hier, à 1 heure P. M., une salve de 13 coups de canon offerts gracieusement par le Capt. Sambola, annonçait le 33me anniversaire de la fondation de la Société Portugaise de Bienfaisance. Un instant après une magnifique et nombreuse parade composée des membres et d'une foule d'invités parcourait, aux sons de deux joyeuses musiques, les rues de la ville, ayant à sa tête le président de la société, les vice-présidents, les marshalls, etc. La société se rendait ainsi dans différents endroits chercher des couronnes qui lui étaient gracieusement offertes par différentes personnes, couronnes qui ornaient le fait des nombreuses et riches bannières. Pas n'est besoin de rappeler les incalculables bienfaits que la société a sans cesse répandus autour d'elle; sa force et son union, résidant dans tous ces hommes de bien dont elle est composée.

Sa création remonte bien haut, et sa devise tirée des maximes d'un grand philosophe est: Aimez-vous, protégez-vous! La réputation glorieuse qu'elle s'est acquise lui promet une existence sans limite. Sans cesse en quête de bien, l'œuvre est des plus sublimes de charité, et comme nous le fait sentir dans un discours élevé et avec une émotion que nous avons partagée, M. le capt. Sambola. Des esprits sérieux et élevés ont garanti à l'œuvre la durée avec tous les développements nécessaires, si les familles passent et meurent, la société existe. La parade terminée, nous avons assisté avec beaucoup de plaisir au banquet qui clôturait cette fête remarquable, admirablement ordonnancée et composée d'une excellente compagnie. Cette fête charmante s'est passée de la façon la plus correcte. Tout le monde a fait honneur au talent de maître Casère, fort expert sur l'art de cuisine. Aussi le prions-nous d'agréer toutes nos félicitations.

Un grand nombre de toasts ont été portés pendant la soirée par les représentants des différentes sociétés: au président des Etats-Unis; à la Nouvelle Société Lusitane; à l'Union espagnole de bienfaisance; à l'Artillerie de la Nouvelle-Orléans; à nos invités; aux Gardes Lafayette; par G. J. Jacquet à la société du Pélican; aux Fils de la Louisiane; à la société Jackson; à la société des Frères Unis; à la société des Jeunes Gens; aux Francs-tireurs; à la société Italienne de bienfaisance; à la Presse de la Nouvelle-Orléans; enfin par les représentants du *Democrat*, du *City Item*, et de l'*Abeille*. Tous nos remerciements et tous nos souhaits de prospérités à messieurs;

John Marcadal, président,
Peter Barbariah et J. G. Ramdon, vice-présidents,
J. Barangue Jr, Charles "Spitsfaden, A. Marchal, G. Le Fanchi, F. de Reaides, G. J. Flache.

Ces messieurs ont rivalisé de zèle et ont donné à la fête un éclat extraordinaire, digne de la Société dont ils sont à la tête.

Cour criminelle de district.—A la section A, (juge Roman)—Thomas Lewis, James Martin, Lewis Jackson et Maria Sullivan, accusés de vol; Joséphine Selicourt, de voies de fait—ont été déclarés innocents.

Henri Gilbert et Roman Reyes ont été reconnus coupables de port d'armes cachées. Le premier a été condamné à $25 d'amende ou cinq jours de prison de paroisse; le second, à $10 d'amende ou quinze jours de prison de paroisse.

Marie Trescolair, convaincue de blessures, a été condamnée à cinquante sous d'amende ou six mois de prison de paroisse.

Le ministère public a renoncé à la poursuite de James Harvey, pour voies de fait.

E. Hube, accusé de voies de fait, s'est reconnu coupable d'attaque.

Cour du juge Miltenberger.—Rose Fitzgerald convaincue d'ivresse; John Comer, d'ivresse et de bris de paix; Mollie Robinson, Lizzie Bell ou Fields et Marie Jones, de bris de paix; Annie Reed, d'ivresse et d'infraction à l'ordonnance 528 qui a trait aux prostituées, ont été condamnés à $10 d'amende ou vingt jours de Geôle de police.

Henri Lewis, qu'Octave Brunet accuse d'attaque à main armée, dans l'intention de le tuer, a été requis de donner un cautionnement de $500 pour répondre de sa comparution.

A. Murphy et A. Chastant, prévenus de s'être battus et d'avoir troublé la paix—ont fourni un cautionnement de $250 en attendant l'interrogatoire.

Léone Pierre, que Victor Butler accuse de voies de fait et de l'avoir blessé; Thomas et Marie Randolph, accusés de voies de fait—ont fourni un cautionnement de $500 en attendant l'instruction.

Dr W. Bille, accusé de faux et d'obtention d'argent sous de faux prétextes a été envoyé à la cour criminelle de district. Cautionnement de $5,000.

Henri Reiter, que John Sheedy accuse d'avoir menacé de le tuer, et que John Mooney accuse de voies de fait, a dû donner un cautionnement de $500 en attendant l'instruction. Sur le chef de s'être enivré et d'avoir troublé la paix, il a été condamné à $25 d'amende ou à trente jours de geôle de police.

Annie Murphy, qu'on croit atteinte d'aliénation mentale, a été envoyée en prison en attendant que le médecin de la ville se prononce sur son état.

Carson Coffey, Félix Delatour et Ernest Davis, accusés de port d'armes cachées, ont été envoyés à la cour criminelle de district. Cautionnement de $250.

John Spencer, accusé de voies de fait, de s'être enivré et d'avoir insulté un officier de police; Wm McCoffery, prévenu d'avoir gêné un officier de police dans l'accomplissement de ses devoirs ont été requis de donner un cautionnement de $250 en attendant l'interrogatoire.

A. Pyyre, convaincu d'ivresse et de bris de paix, a été condamné à $5 d'amende ou dix jours de geôle de police. Sur le chef de port d'armes cachées, il a été requis de donner un cautionnement de $250 en attendant l'interrogatoire.

Cour du juge Davey.—Charles Wilson, Moses Montgomery, Geo. Morton, Nancy Wilson et Geo. Comfort, accusés de bataille et de bris de paix, ont été requis de donner un cautionnement de $100 en attendant l'instruction. Comfort a, en outre, été requis de fournir un cautionnement de $250, pour décharge d'armes dans les limites de la ville.

Rose Evans, convaincue d'ivresse, de bris de paix et de langage obscène; Jenny Glass, de bris de paix; Robert Perritt, d'ivresse ont été condamnés à $10 d'amende ou vingt de jours de geôle de police.

James Gafney, prévenu de vol, a dû donner un cautionnement de $250 pour répondre de sa comparution.

Paragraphes.—Le "Young Men's Benevolent Association" — société de bienfaisance des jeunes gens—a célébré le vingt-troisième anniversaire de sa fondation. Elle compte aujourd'hui deux cent quarante-sept membres. Mr J W Bryant en est président; Mr J A Sarrazer vice-président, Mr N P Henley archiviste, Mr L Schneider secrétaire aux finances, Mr S Hotter trésorier, Mr L F Sivori conductor, Mr F Kechn jr warden, Mr B Spahrer inside guardian, Mr S Johnson, outside gardian; les Drs W E Schuppert et H Bezou médecins.—Mr A Pradon jr était marshal de la première division, MM. L A Richards, J N Walters, M Behle et S Randers, ses aides; Mr J T Shaw marshal de la seconde division, MM. P Schwenck et J. Voegthe ses aides. En passant devant nos bureaux, la société nous a donné une magnifique sérénade; nous l'en remercions.

—James Gafney, matelot, a été arrêté à bord du "St-Louis." Le capitaine du steamer l'accuse d'avoir volé du linge aux immigrants du bord.

—William Stone, prévenu de bris de paix et de langage obscène, a été arrêté à l'encoignure des rues Dryades et Jackson.

—Un feu a été promptement éteint au No 219 de la rue du Canal. La perte est d'une trentaine de piastres. La bâtisse appartient à M. Villavaso; elle est occupée par Mme Falk, qui y tient un magasin de variétés.

—Hier matin, à deux heures, un coup de pistolet a été tiré du coin des rues Commerce et Girod.

—On voyait, hier, le cadavre d'un chien sur la batture, au pied de la rue du Quartier.

—Henri Righter, accusé d'ivresse, de bris de paix, de langage obscène et de voies de fait, a été écroué à la station du port.

—Un feu de cheminée a été signalé aux Nos. 147 et 149 de la rue Dauphine.

—Le capitaine Lindsey (goëlette Joinville) a déclaré à la police qu'il a rencontré une goëlette, chavirée, sur le lac, à dix-sept milles de West-End. Il n'a pas pu en distinguer le nom.

—Emma Vause, petite fille de couleur, âgée de six ans, a été grièvement mordue par un chien enragé, au bras gauche et à la jambe droite, à la résidence de la mère de l'enfant, coin des rues Laurel et Delachaise. Quelques heures plus tard, H. H. Murphy, c, propriétaire de l'animal, a été mordu par celui-ci à un des doigts de la main droite. Le chien a été tué.

—Jos Casrigne, c., âgé de 24 ans, est mort à sa résidence, No 140 de la rue Annette, sans avoir reçu les soins d'un médecin.

—José Secann, âgé de 44 ans, natif d'Espagne, a été envoyé à l'hôpital du coin des rues Moreau et Champs Elysées.

—Thomas Perry et Raymon Machado se sont battus dans la rue de la Levée, près Marigny.

—Jos. Deroes, qu'on croit atteint d'aliénation mentale, a été arrêté à l'encoignure Enghien et Moreau.

—Wm. Frenchnle, accusé d'ivresse, de bris de paix et de langage obscène, a été arrêté dans la rue Dumaine, près Remparts.

—Jos. Antoine, c, que Mme Charles Baptiste accuse de voies de fait, a été arrêté au coin des rues Dumaine et Roman.

—Une rixe a eu lieu, dans la rue des Dryades, près Calliope, entre George Comfort, Charles Wilson, Moses Montgomery, George Morton et Nancy Wilson; Comfort a tiré un pistolet de sa poche et l'a déchargé sur les autres individus, sans les atteindre. Ils ont tous été arrêtés.

—J. H. Stanley ou Jack Stanley, que la police croit un des complices de J. K. Lawler arrêté, dernièrement, à l'hôtel St Charles, a été écroué à la station centrale.

—Le contrat pour l'extinction des incendies dans le premier, le deuxième, le troisième et le quatrième districts de la ville a été mis en vente, hier, à midi, dans les salons du maire, par l'entremise de M. W. I. Hodgson, encanteur; et adjugé à l'association de charité des pompiers, pour $160,000 par an. Sujet à la ratification du Conseil de ville.

—Les compagnies d'assurances et le "board of Underwriters" (bureau des assureurs) s'opposent à ce que les marchands d'huile de charbon aient cinq barils et cinquante gallons en barettes métalliques.

—Dans les vingt-quatre heures expirées hier matin à cinq heures et demie, la police a fait 42 arrestations, dont 7 dans le premier precinct, 8 dans le deuxième; 11 dans le troisième, 6 dans le quatrième, 4 dans le cinquième, 3 dans le sixième, 1 dans le septième, 2 dans le sous-septième. 1 dans le huitième, 3 dans celui du Port, 1 dans celui des faubourgs.

—Le gouverneur a nommé, hier, J. Land juge de paix du premier ward de la paroisse West Carroll; Wm Meyer juge de paix du troisième ward de la paroisse Calcasieu; James A. Mboon voyer de la paroisse Richland; Wm J. McCrae "commissioner of deeds" de la Louisiane, à Jackson, Mississippi.

—A la cour civile de district, la succession Wilfred Lasse est ouverte.

—Un châle et une paire de rames que des gamins avaient laissés sous le quai du pied de la rue Bienville, ont été apportés à la station du port.

—Henri Lewis, accusé d'avoir assailli Octave Brunet à main armée, dans l'intention de le tuer a été arrêté au coin des rues Remparts et Ursulines.

—Des malfaiteurs ont commencé à couper les bancs de la place Congo.

—Christ Ebelhardt et Catherine Petersen ont été arrêtés à l'encoignure Claiborne et Thalie, pour ivresse et bris de paix.

—Hier, à deux heures de l'après-midi, Hawkins Scamps, charpentier, est tombé d'un échafaudage, au coin des rues Annunciation et Washington; il a reçu plusieurs contusions à la tête et aux épaules. On l'a transporté chez lui, où il a reçu les soins d'un médecin.

Le bureau de police a siégé, hier soir.

M. Hennessey, membre de la police secrète, a comparu devant le bureau sous l'accusation d'avoir:

1° Dans la nuit du 11 septembre 1881, étant dans un état d'ivresse au No. 36 de la rue de Bassin, il y a insulté et attaqué un citoyen, sans motif ou provocation;

2° Il s'y est armé d'un pistolet et s'y est servi d'un langage indigne d'un officier;

3° Dans la même nuit, dans la maison No 186 de la rue Douane, il s'est conduit d'une manière honteuse et indigne d'un officier. Après l'audition de plusieurs témoins l'interrogatoire a été remis à un autre jour.

Le policeman J. Riordon (du premier precinct) accusé de s'être enivré; le surnuméraire H. Horn (du deuxième precinct) accusé de s'être absenté sans autorisation, ont été rayés des cadres.

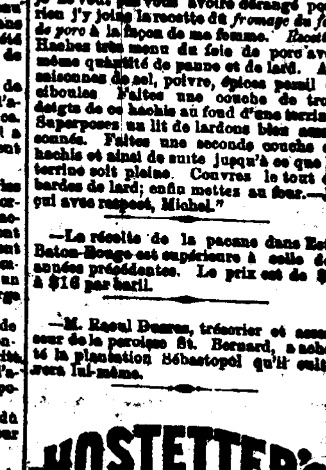
Le bureau s'est ensuite ajourné à demain, mercredi, à sept heures et demie du soir.

L'alimentation. — Lettre copiée dans le *Gaulois*: —"Monsieur l'écrivin. C'est tout de même bien malheureux que ces braves gens ne peuvent pas faire chez eux la moindre des choses sans que vos journaux en glosent. Ainsi, moi [illegible], j'avions un porc, sauf votre respect, que je l'appelions, par manière de plaisanterie, Gambetta, vu qu'il paraît que le particulier est gras et que le [illegible] n'étais [illegible]. Or, ma femme qui s'appelle Louise de son petit nom, et Michel de son nom d'épouse, me dit comme ça avant z'hier: Gambetta est assez gras, faut le tuer.—Tue-le, que je lui fais. Et elle le tue. V'la que vos journaux impriment [illegible] que Louise Michel a tué Gambetta.

Notez que je ne regardais personne et puis que je peux vous faire [illegible] au [illegible] des autorités locales. Excusez moi si je vous importune, mais je tenais à vous marquer les inconvénients de ce bavardage. Et maintenant comme je ne veux pas vous avoir dérangé pour rien j'y joins la recette du *fromage du foie de porc* à la façon de ma femme. *Recette*: Hachez très menu du foie de porc avec même quantité de panne et de lard. Assaisonnez de sel, poivre, épices persil et ciboules. Faites une couche de trois doigts de ce hachis au fond d'une terrine. Superposez un lit de lardons bien assaisonnés. Faites une seconde couche de hachis et ainsi de suite jusqu'à ce que la terrine soit pleine. Couvrez le tout de bardes de lard; enfin mettez au four.—Je [suis] avec respect, Michel."

—La récolte de la pacane dans Est-Baton-Rouge est supérieure à celle des années précédentes. Le prix est de $8 à $16 par baril.

—M. Raoul Dousrs, trésorier et assesseur de la paroisse St. Bernard, a acheté la plantation Sébastopol qu'il cultivera lui-même.



La vigueur diminuée est rendue en grande mesure à ceux qui souffrent de la faiblesse dans les reins, par un usage judicieux des Hostetter Stomach Bitters, qui stimulent et fortifient sans exciter les organes urinaires. En conjonction avec leur influence sur eux, ils remédient l'acidité, améliorent l'appétit et de toute manière contribuent à vous rendre la santé et le repos des nerfs. Une autre de leurs vertus est de contrôler la fièvre et les frissons et de les prévenir. A vendre chez tous les droguistes et marchands en général.

Librairie Française. — Ce [illegible], tenu par M. E. Billard, au coin des rues [illegible] et Bienville, [illegible] le Formulaire magistral de Bouchardat, la médecine des familles de St-Vincent, et beaucoup d'autres ouvrages qui ont une grande réputation. On sait encore que la maison Billard a l'agence générale de tous les journaux français et qu'elle reçoit des abonnements pour [illegible] des primes gratuites sont accordées. Elle reçoit encore des abonnements à la lecture [illegible] et se charge de toutes sortes de travaux [illegible].

DEPECHES Télégraphiques

TRANSMISES A L'ABEILLE

WASHINGTON.

La veille de la réunion du Sénat.

Washington, 9—Tous les sénateurs sont à leur poste, excepté deux. Tout a été préparé pour l'élection à la séance du caucus. Pendleton présentera le nom de Bayard, Edmund celui d'Anthony. La discussion durera probablement un jour ou deux. En dépit de la protestation des républicains contre l'action des démocrates, rien n'indique que les premiers veuillent employer les moyens dilatoires pour entraver le vote.

Il est possible qu'après la mise sous serment des nouveaux sénateurs républicains, les républicains veuillent enlever l'élection du secrétaire.

On se fait ce qu'il va advenir de Conkling. Il a été enfermé plusieurs heures avec le Président. On présume qu'il va prendre la place du secrétaire Windom. Les amis de Conkling prétendent qu'il est trop tôt pour lui de prendre une situation dans le cabinet, à cause des faits déplorables qui se sont passés. Mais, en tout cas, il jouira d'une grande influence.

Caucus.—Ouverture de la session du Sénat.

Washington, 10—Les sénateurs républicains et démocrates se sont réunis en caucus au capitole, à 10 heures du matin. Tous les membres étaient présents des deux côtés; les absents de samedi étaient presque tous arrivés.

Les républicains ne sont restés en séance qu'environ une demi-heure et n'ont réglé que la conduite à tenir pendant la journée.

Les démocrates sont restés en séance plus d'une heure, et discuté la question de savoir si l'on admettrait ou non les nouveaux sénateurs avant l'élection d'un secrétaire.

Le caucus s'est ajourné sans avoir pris aucune décision à cet égard.

L'ouverture de la session spéciale avait attiré une grande foule. Dès 11 heures les galeries étaient déjà encombrées.

Le pupitre de feu le sénateur Burnside était drapé en noir; des bouquets ornaient les pupitres de plusieurs sénateurs.

Les sénateurs Aldrich, Lapham et Miller occupaient leurs sièges du côté républicain.

Le Sénat a été appelé à l'ordre par M. Harris.

Après une prière du chapelain Bullock, lequel a rappelé dans un langage profondément senti le meurtre du président Garfield, la mort du sénateur Burnside et du secrétaire Burch, M. Harris a dit: J'ai été prié par nombre de démocrates et de républicains d'appeler le sénat à l'ordre. Le commis va apporter au Sénat le message présidentiel convoquant cette session du sénat.

Après la lecture de la proclamation du Président, M. Pendleton a fait la motion que Thos. F. Bayard, sénateur du Delaware, fut élu président temporaire du Sénat.

M. Edmunds a répondu qu'il ne faisait aucune objection à la mise en discussion de cette résolution; mais quant à lui, il croyait de son devoir de présenter les certificats d'élection des sénateurs élus, ce qu'il fit.

Les certificats ayant été lus, M. Edmunds a demandé que le serment leur fût administré par le sénateur Anthony, doyen du Sénat.

M. Pendleton a demandé que la motion fût déposée sur le bureau. Voici le vote: Oui, 30. Non, 34. M. Davis, Ill., a voté dans la négative avec les républicains. Mahone n'a pas voté.

M. Edmunds a continué en disant que l'on n'avait donné aucune raison qui pût priver les sénateurs élus de prendre part aux travaux du Sénat. Il a donc demandé qu'on leur administrât immédiatement le serment par le ministère du sénateur Anthony.

L'amendement de M. Edmunds à la résolution de M. Pendleton a été rejeté après une courte discussion, par 34 voix contre 33. MM. Mahone et Davis, Ill., votant avec les républicains. M. Edmunds a présenté alors l'amendement stipulant que Th F. Bayard soit élu officier président pour aujourd'hui seulement. Cet amendement, a-t-il dit, était conforme à la lettre et à l'esprit de la loi. Il permettrait aux Etats de New-York et du Rhode Island d'avoir voix à l'élection du président permanent intérimaire. Cet amendement est encore en discussion et M. Morgan a la parole.

Washington, 10.—En demandant que le serment fut administré aux nouveaux sénateurs, M. Edmunds a dit qu'aucune raison n'ayant été donnée en faveur de cette tentative que l'on faisait d'exclure deux Etats du droit de prendre part à la réorganisation du Sénat, il prenait la liberté de donner lui-même cette raison.

Le Sénat s'était réuni par suite de circonstances extraordinaires dont la conséquence serait d'établir une simple majorité à l'occasion à même de pourvoir à la succession présidentielle, tandis que si tous les Etats étaient consultés, le résultat pourrait être différent; voter cette succession maintenant serait exclure des représentants élus de deux Etats qui sont prêts à remplir leur devoir.

Il pensait qu'il n'y avait pas d'autre question ici que celle de l'élection d'un officier pour présider le Sénat, et qu'il n'y avait pas eu d'arrière-pensée dans les esprits, par conséquent il n'y aurait pas un seul sénateur qui voulût voter la négative sur sa proposition.

M. Garland n'a pas voulu répondre à cette insinuation de M. Edmunds, qu'il y avait une arrière-pensée dans l'esprit des sénateurs démocrates. Ils croyaient, dit-il, agir légalement, et n'avaient pas à se défendre devant le sénateur du Vermont ou toute autre personne.

S'ils faisaient une erreur, c'était une erreur qu'ils regretteraient. Le seul but de la convocation du sénat était de nommer quelqu'un qui put se trouver là pour prévenir l'anarchie en cas de mort ou d'une incapacité quelconque du Président actuel des Etats-Unis. Il s'agissait donc d'un devoir de la plus haute importance à accomplir, et qui avait la priorité sur les autres. Les démocrates, en plaçant le règlement de cette question avant toutes les autres, avant celle d'assermenter des sénateurs, ne faisaient que se conformer à la loi et travailler à remplir une lacune qu'il fallait combler le plus tôt possible.

Il ne niait pas sans doute que par un consentement unanime, la loi de 1879, à laquelle s'était référé le sénateur du Vermont, pouvait être mise de côté; mais il affirmait que les démocrates préféraient s'en tenir au texte du statut en remplissant un devoir si important; l'amendement de M. [illegible] a été alors rejeté par 34 voix contre 33.

M. Edmunds a demandé alors que M. Bayard ne fut élu que pour un jour.

M. Beck a avoué franchement qu'il ne comprenait pas pourquoi un président serait élu seulement pour aujourd'hui, et un autre demain.

Si le vice-président avait suivi les précédents et laissé élire un président intérimaire, pendant la dernière session du Sénat, il n'aurait pas fallu convoquer une session spéciale. Le parti démocrate ne méritait pas le reproche de vouloir accomplir un acte inconvenant.

Ce que voudrait faire le parti démocrate, a répliqué M. Edmunds, aurait pour conséquence d'envenimer la situation. Mais c'était là une question qui regardait l'avenir. Pour le moment, il avait pour mission d'en appeler aux démocrates, de leur rappeler leurs propres précédents, l'esprit et la lettre de la constitution, et d'obtenir pour les Etats de New York et de Rhode Island le droit de voter avec les autres Etats. La honte a disparu aujourd'hui, elle ne rougit plus de rien.

C'est le dessein bien arrêté d'un parti d'exclure leurs frères et leurs égaux jusqu'à ce qu'ils aient obtenu ce qu'ils n'obtiendraient jamais, si ces mêmes égaux étaient admis.

M. Morgan félicite le Sénat d'un fait qui vient de s'y passer. On a vu le sénateur du Vermont qui a tant de fois participé à exclure des Etats souverains du droit de vote au Sénat, de venir enfin à cette conclusion que tout sénateur doit être admis une fois les certificats d'élection lus, sans recourir à des enquêtes.

Il dit que les démocrates ont le droit d'élire un officier pour présider le Sénat. C'est une atteinte à la liberté que de demander aux démocrates qu'ils abandonnent un pouvoir qui leur est tombé entre les mains. Ils seraient blâmables de prêter l'oreille aux plaintes de la législature de New-York.

Les certificats d'élection des deux sénateurs ont été lus seulement ce matin. On prétend qu'il y a eu des fraudes dans la législature de New-York. On ajoute que la législature, en vertu de la constitution, n'avait pas le pouvoir d'élire deux sénateurs à l'époque où ils ont été élus.

M. Vest attaque le langage tenu, par M. Edmunds quand il a insinué que les démocrates ont dessein d'enlever un pouvoir qu'ils ne devaient qu'à un assassinat; l'assassin n'a pas assassiné le Président pour travailler au succès des démocrates, mais il a travaillé pour le profit d'une faction du parti républicain.

M. Beck nie que la majorité des démocrates d'aujourd'hui soit accidentelle; elle a été occasionnée par la maladresse du vice-président actuel, et par la folle conduite de deux sénateurs de New York qui ont donné leur démission. (Rires et applaudissements dans les galeries. Le Président leur impose silence.)

S'il y a une responsabilité dans le crime commis, elle retombe sur ses adversaires politiques et non sur le parti démocrate.

Il n'accuse personne, mais il déclare fausse l'insinuation que la démocratie des Etats-Unis ne pleure pas la mort du Président, le profond malheur de sa famille et ne ressente pas d'exécration pour un misérable assassin.

C'est le droit des démocrates, dit-il, d'élire un président temporaire. Il rappelle la parole tant de fois citée, durant la dernière session, que la voix de la majorité constitutionnelle est la voix de Dieu.

La majorité constitutionnelle aujourd'hui appartient au parti démocrate; et sa voix ne peut être, aux yeux de ses amis du parti républicain, que l'expression de la volonté divine.

L'amendement de M. Edmunds est alors rejeté par 34 voix contre 33.

M. Edmunds demande alors que le nom de Thos F. Bayard soit admis et celui de Henry B. Anthony soit rejeté.—Oui 32, non 34.

La résolution première est alors adoptée—oui 34, non 32.

M. Bayard est escorté au fauteuil par les sénateurs Anthony et Pendleton.

En prenant possession du fauteuil, M. Bayard, après avoir remercié le Sénat de l'honneur qui lui est fait, dit:

Nous sommes tous douloureusement affectés des tristes circonstances par suite desquelles nous nous réunissons et du deuil national qui a provoqué cette session extraordinaire.

Puisse cette douleur commune qui nous pénètre tous nous inspirer dans nos délibérations de l'esprit de concession, d'harmonie, de déférence mutuelle qui adoucit les luttes de parti; puissions-nous remplir nos fonctions de façon à ne travailler qu'aux intérêts de notre patrie commune; c'est avec cet esprit que j'assume les hautes fonctions qui me sont assignées.

Après l'allocution de M. Bayard, M. Edmunds demande que les certificats d'élection de M. Aldrich du Rhode Island soient enregistrés et que le serment lui soit administré.

M. Pendleton demande que le Sénat s'ajourne pour permettre au comité d'examiner les titres des sénateurs du Rhode Island et de New York.

M. Hoar fait remarquer que l'habitude du sénat est d'informer l'exécutif qu'il est organisé.

M. Pendleton consent à retirer sa motion, mais M. Edmunds insiste pour que la sienne passe la première.

M. Pendleton refuse alors de retirer sa motion; elle est adoptée à 2 h. 55 et le sénat s'ajourne à demain.

Message relatif à la convocation du Sénat.

Washington, 10—Le Président a, ce matin, envoyé le message suivant au Sénat:

Bureau du Président des Etats-Unis, Washington, 10.

Au Sénat des Etats-Unis:

Je vous transmets copie d'une proclamation convoquant le Sénat en session extraordinaire au Capitole, ville de Washington, le 10 courant, à midi.

CHESTER A. ARTHUR.

(Suit la proclamation du 22 septembre.)

Session de la Cour Suprême.

Washington, 10—La Cour Suprême des Etats-Unis s'est réunie à midi; avec un quorum étaient présents le juge président Waite, et les associés Bradley, Harlan, Wood, ainsi que le juge Stanley Matthews qui paraissait pour la première fois. Le juge Field n'est pas encore de retour d'Europe. Après avoir admis quelques avocats à la barre, la cour s'est ajournée à lundi, à 10 heures, pour faire la visite habituelle au Président.

MM. Windom, Blaine et Lincoln reprennent leurs fonctions.

Washington, 10—Les secrétaires Windom, Blaine et Lincoln ont repris aujourd'hui leurs fonctions officielles.

Rachat de bons.

Washington, 10—Le Secrétaire du Trésor a annoncé qu'il rachètera, au département à partir de lundi, 17 octobre, cinq millions de dollars des bons inclus dans l'appel 105e avec intérêt jusqu'à date du paiement.

Il prend cette mesure seulement parce que le Trésor est en état de faire ce paiement.

L'achat hebdomadaire à New York continuera comme auparavant.

Convention démocratique de l'Etat de New-York.

Albany, 10—Un grand nombre de délégués à la convention démocratique, et beaucoup de candidats en espérance sont arrivés ici. Tous les hôtels sont remplis et il y règne un grand mouvement.

Les délégations de Tammany et de Irving Hall sont regardées comme contestantes par le comité du Sénat et les délégations de comté seront placées sur la liste comme régulières.

Music Hall a été loué par la délégation d'Irving Hall, pour y siéger en cas de scission.

Les délégués de New-York partis pour Albany.

New York, 10—Les délégations rivales à la Convention d'Albany sont parties de cette ville; les tammanites et leurs amis ayant John Kelly en tête; ils étaient environ 500; Irving Hall et la démocratie du comté comptaient environ 300 ou 400; chacune avait un train spécial et est partie à une demi heure d'intervalle de l'autre; il a fallu deux locomotives pour transporter la bande de Tammany.

Convention d'Albany.—Les Tammanistes probablement rejetés.

Albany, 10—Il y a une forte opposition à l'admission de la délégation de Tammany Hall dans la convention.

Les membres de cette délégation pensent qu'ils ne seront pas admis.

Plusieurs délégués de la campagne redoutent l'effet du dessein. Ils aimeraient mieux que les trois délégations soient admises sur le même pied que de voir tout le ticket mis en danger.

Albany, 10—John Kelly a dit que si la convention ne reconnaissait pas la délégation de Tammany, celle-ci aurait un ticket qu'elle supporterait.

Le fonds Garfield.

New-York, 10—Le fonds Garfield s'élevait à midi à $339,898 79.

La souscription sera fermée samedi 15. Lundi 17, la liste complète des souscriptions sera livrée aux journaux.

Le fonds du Michigan.

Le président Dowd, de la banque de North America, a reçu jusqu'à date $94,209 06 au bénéfice des victimes des incendies du Michigan.

Epidémie dans le Penjaub

Londres, 10—Une dépêche de Day-Celing dit qu'il règne à Umritser, dans le Penjaub, une terrible fièvre épidémique. La mortalité est de 200 à 300 par jour. Le nombre total des décès dans les 11 jours finissant le 1er octobre est de 2265, dont 1138 enfants.

Exportation d'or.

Londres, 4 h. 30:10—L'or tiré de la Banque d'Angleterre sur balance aujourd'hui s'élève à $80,000.

Déclaration de l'empereur Guillaume relativement au catholicisme.

Berlin, 10—L'empereur Guillaume, en accusant réception d'un exemplaire de l'histoire du Culturkampf de Hahn, écrit ce qui suit: La collection des documents prouvera à tout esprit impartial que mon gouvernement, convaincu que l'Eglise et l'Etat peuvent poursuivre leurs hauts desseins par des moyens pacifiques, a toujours été animé par le désir de vivre en paix avec l'Eglise catholique, sans porter de détriment aux droits de l'Etat.

Fraudes dans l'emballage du coton.

Le secrétaire de l'Association des filateurs de coton d'Oldham a écrit au Col. Alfred Shaw, consul des Etats-Unis, à Manchester, une lettre lui déclarant que 1,000 tonnes de sable sont passées par les filatures de Oldham comme étant du coton par suite de la fraude qui s'opère dans l'emballage. La lettre demande que les noms des planteurs et des presseurs de coton soient inscrits à l'intérieur des balles.

Emeute en Irlande.

Londres, 10—Une émeute sérieuse a eu lieu à Ballyragget, comté de Kilkenny, dimanche. Un homme a été tué d'un coup de baïonnette, un autre a été blessé à mort.

Avis de la commission des terres aux fermiers évincés.

Londres, 10.—La commission des terres a publié un avis annonçant que tout tenancier expulsé depuis le 23 février dernier, a le droit de demander un règlement judiciaire de la vente de sa ferme.

La question des achats de coton.

Londres, 10—On annonce qu'il s'est formé une autre coterie pour l'achat du coton. Le coton qui n'est pas encore récolté est acheté à des taux fixes.

FRANCE.

Mariage de Mlle Grévy, fille du Président.

Londres, 10—Des dépêches spéciales de Paris annoncent le mariage de la fille du Président Grévy avec M. Wilson, sous-secrétaire des finances, le 23 courant.

Le cabinet français reste jusqu'à la réunion des Chambres.

Londres, 10—Une dépêche de Paris dit: Par suite d'un article de la République Française, qui critique la démission du cabinet, avant la réunion des chambres, le bruit court de nouveau que le ministère restera à son poste jusqu'à cette époque.

Le correspondant parisien du Telegraph dit que le Président Grévy a été converti à cette idée, depuis son retour à Paris.

Le Bey et son cabinet acceptent l'occupation de Tunis.

Londres, 10—Une dépêche de Tunis, en date de vendredi, dit:

Le bruit court que les ministres du Bey, en conseil, ont consenti à l'occupation de Tunis.

Le correspondant tunisien du Daily News déclare que le Bey a dit à ce sujet qu'il n'avait pas besoin de donner son consentement, attendu qu'il avait perdu toute autorité.

Les Français occupent Tunis.

Tunis, 10—Les Français ont occupé le fort de Kasbah et autres forts, ainsi bien que la ville.

Evacuation d'Hammamet. Déprédations des Arabes.

Tunis—Les troupes françaises sont entrées en ville, ce matin, et ont occupé deux forts; les européens manifestent leur satisfaction.

D'autres avis disent que Hammamet a été évacué, à cause des maladies. Le transport de tous ces malades se fait à la Goulette où il y a déjà nombre de fièvres et est vivement critiqué.

Une bande d'Arabes montés a déjà commencé à profiter de l'évacuation pour se livrer à des déprédations dans le voisinage.

L'archevêque Croke en faveur de la loi des terres.

Londres, 10—L'archevêque Croke, répondant à une adresse d'une subdivision de la ligue des terres a dit que la loi des terres dépassait sous tous les rapports en valeur, toutes les lois votées jusqu'ici dans le passé par le parlement. Il a demandé qu'on en fît l'essai loyalement.

Bataille entre la police et le peuple à Anthony, Irlande. Arrestations.

Londres, 10—Une lutte sérieuse a eu lieu entre la police et le peuple au village d'Anthony, hier; il y a eu des blessés des deux côtés; un homme a reçu un coup de baïonnette qui lui a enlevé l'œil; cinq personnes ont été arrêtées et conduites à Falway.

Effet du discours de Gladstone en Irlande.—Un discours de Parnell.

Londres, 10—Le correspondant du Times à Dublin dit: le discours de Gladstone a donné quelque espoir à la population loyale qui se croyait abandonnée par le gouvernement.

Les comtés du centre sont encore rebelles. Le Boycotting s'y poursuit avec une vigueur qui ne se ralentit pas et les incendies y sont fréquents.

Voici la conclusion du discours de Parnell à Wexford, dimanche:

Pas si la confiance, le résultat du mouvement de la ligue des terres sera que, de même que Gladstone par les actes de 1881 a renié tout ce qu'il avait dit et a donné un démenti à ses principes, de même nous verrons toutes les belles promesses s'évanouir devant la détermination bien arrêtée des Irlandais de reconquérir leur indépendance législative.

Mort du baron Haymerle.

Vienne, 10—Le baron Von Haymerle, ministre austro-hongrois des affaires étrangères, est mort subitement, à 3 heures et demie, cette après-midi, d'une maladie de cœur.

Explosion à bord d'un navire.

Londres, 10—Une explosion de pétrole a eu lieu, le 4 courant, à bord de la brigantine italienne "Alsonia", allant de Baltimore à Marseille. Le navire a sombré. Huit personnes ont été noyées.

Navire échoué.

Québec, 10—Le vapeur Cortéan, parti samedi pour Glasgow, s'est échoué à St-Vallier, à une vingtaine de milles au-dessous d'ici. Samedi soir, pendant un brouillard, on a envoyé à son secours.

La neige au Nord.

Allentown, N Y, 10—Le terrain est couvert de neige, à Madrid, comté de St-Lawrence.

La guerre contre les Indiens.

San Francisco, 9—Une dépêche de Wilcox, Arizona, dit que les troupes se dirigent à travers le sud-est des montagnes Chiricahua, vers le Mexique, pour intercepter la marche des tribus hostiles qui marchent dans cette direction.

Un rapport de la conférence dit qu'il n'y a que les tribus hostiles, les bandes de Georges et de Bonita qui soient parties. Cent hommes ont été envoyés à Bernard pour suivre les hostiles dans la Sonora, si les autorités mexicaines permettent aux troupes de passer la frontière pour coopérer avec les Mexicains, à la poursuite de ces insurgés.

Tiffany se sent en sûreté depuis qu'il a 300 hommes de troupes dans sa réserve.

Une dépêche de Tucson et provenant du camp Grant dit que les fils télégraphiques ont été abattus, par les Indiens sans doute.

On a signalé des incendies dans les montagnes Galliuro et Graham.

Le Major Wilcox que l'on croit avoir quitté Tucson, ce matin, n'est pas encore arrivé. On craint qu'il ne lui soit arrivé malheur. Les trains sont interrompus depuis quelques jours.

Il y a eu un effroyable ouragan au nord de San Marcial. Une partie considérable des chemins de fer de Atchison, Topeka et Santa Fe a été enlevée. La ville sous parole des indiens prisonniers a été réglée, et l'agent de San Carlos a exonéré les soldats sur qui l'on faisait retomber tout le blâme. Aucun des officiers n'a eu part de cette affaire.

D'après un courrier arrivé à Bowie, la troupe d'Arnold a attaqué les Indiens entre Badoiolane Blanche et les Mouth Huachas. Les Indiens se sont réfugiés dans les montagnes, abandonnant leurs animaux.

Santa Fe, N. M., 9—Une dépêche d'El Paso au New Mexican dit que lors du passage du train du Southern Pacific près de Willcox, Arizona, il y avait un combat entre les citoyens et les Indiens. Les blancs semblaient battre en retraite dans la plus grande confusion. On entendait le bruit du canon à plusieurs milles de distance.

On a trouvé les corps de plusieurs ouvriers du chemin de fer. Ils avaient été massacrés. C'est la deuxième fois depuis plusieurs jours que l'on signale des massacres de ce genre.

Marché de la Havane.

Havane, 9—Le marché au sucre a été actif et ferme. Centrifugal, 92 à 96 degrés polarisation, en boîtes et en boucauts, 10 1/8 à 11 réaux par arroba.

Stocks dans les warehouses à la Havane et Matanzas, 4,260 boîtes, 43,500 sacs et 60,000 boucauts.

Recettes pour la semaine: 300 boîtes, [illegible] sacs et [illegible] boucauts. Exportations durant la semaine: 9000 boîtes, 1170 sacs et 2080 boucauts, comprenant 400 boîtes et tous les sacs et les boucauts pour les Etats-Unis.

Or espagnol 193 1/4 à 193 1/2.

Change ferme; sur les Etats-Unis, 60 jours, 8 3/4 à 9 de prime; à courte vue de 9 3/4 à 10 de prime; sur Londres, 18 à 18 1/2.

Marchés étrangers.

Liverpool, 10, midi—Coton, demande modérée, qui est facilement approvisionnée. Ventes estimées à 8,000 balles, dont 1000 pour l'exportation et la spéculation; Middling Uplands 6 5/8d; Middling Orleans 6 11/16d; recettes 1650 balles, américaines 750.

Futurs fermes; Uplands Low Middling clause, livraison en octobre et novembre 6 15/32 à 6 1/2; novembre et décembre 6 15/32; décembre et janvier 6 1/2 à 6 17/32 à 6 9/16; janvier et février 6 19/32; février et mars 6 15/16 à 6 7/16d, mars et avril 6 1/2 à 6 15/32, avril et mai 6 19/32, mai et juin 6 9/16d, juin et juillet 6 9/16 à 6 19/32d.

Liverpool, 10, 1:30 p m—Coton. La demande est modérée ce qui est facilement remplie. Ventes estimées à 10,000 balles. Middling Uplands, 6 5/8d, middling Orleans 6 11/16.

Paris, 10—Rentes 84 fr 30c.

Liverpool, 10, 5 p m—Coton—Uplands Low Middling Clause, livraison en octobre 6 19/32d, janvier et février 6 15/32, avril et mai 6 1/2d. Futurs fermes à la clôture.

Argent, Stock, etc.

New-York, 10, midi—Actions un peu plus fermes. Argent 5 à 6. Les bons d'Etat sont inactifs. Les gouvernements sont calmes mais fermes.

New York, 10, soir—Argent prêté jusqu'à 6 plus 1/32, taux de clôture 3; change 478 1/4; les Bons du gouvernement faibles pour 4 1/2 et 4; les nouveaux 5's coupons à 100 3/8; nouveaux 4 1/2's coupons à 112 5/8; nouveaux 4's coupons à 115 7/8, les Bons d'Etats sont calmes et inactifs.

New York, 10—Balances de la trésorerie:
Espèces $72,346,596
Currency $6,081,478

Marchés américains.

New York, 10—Coton—Recettes nettes 161 balles, brutes 618. Futurs fermes à la clôture. Ventes 170,000 balles, octobre 11.90, novembre 11.94 à 11.95, décembre 11.45, janvier 11.63 à 11.64, février 11.77, mars 11.91 à 11.92, avril 12.02 à 12.04, mai 12.13 à 12.15, juin 12.25 à 12.27, juillet 12.33 à 12.35.

New York, 10—Coton calme. Ventes 388 balles. Uplands 11 5/8; Orleans 11 7/8. Recettes nettes consolidées 42,489 balles. Exportations pour la Grande Bretagne 26,059, pour France 5640, pour le Continent 2000 balles.

PASSES.

Port Eads, [illegible]—Léger vent du nord-est; [illegible]. Partis: [illegible] Mobile, goëlettes Storm [illegible] pour la Jamaïque et May Evelina pour Utila.

Port Eads, 10, 6 p. m—Vent d'est, nord est. Pas d'arrivée ni de départ.

FLEUVES ET RIVIERES.

Vicksburg, 10—Temps couvert; thermomètre 77. Le fleuve a haussé de 16 pouces par l'étiage. Descendant: J M White, à 6 p m; Chas P Chouteau à 4 p m; Annie P Silver à 1 p m. Montant: Henry Frank à 5 p m dimanche; City of Alton à 7 p m. Arrivé Natchez, à 5 p m; City of Providence à 10 a m.

Memphis, 10, midi—Le fleuve monte; arrivé, City of Greenville de St-Louis à 4 p m; City of Vicksburg de Vicksburg à 7 p m; parti, John B Maude pour St-Louis à 5 p m; temps agréable.

Cincinnati, O. 10—La rivière a 4 pieds 7 pouces et baisse. Temps clair et toujours frais.

St. Louis, 10—Le fleuve a 20 pieds 9 pouces et baisse. Temps clair et frais. Arrivé: Dippold et barges de la Nlle Orléans.

Cairo, 10—Le fleuve a 19 pieds 1 pouce et monte. Temps clair. Thermomètre 70. Arrivé: Halliday et Port Eads, de St-Louis. Parti: Halliday pour la Nlle-Orléans.

Louisville, 10—La rivière a 3 pieds 5 pouces et baisse. Temps clair très frais avec fort vent. Le Golden Will attend l'heure pour partir.

Pittsburg, 10—Il y a 10 pouces dans le canal et est stationnaire. Temps clair et frais.

Evansville, 10—La rivière a 2 pieds 2 pouces et baisse. Temps clair et frais.

BULLETIN FINANCIER.

Lundi 10 octobre 1881.

COMPTOIR D'ECHANGES (CLEARING HOUSE) DE LA NOUVELLE-ORLEANS.

	Echanges	Balances
Jusqu'ici cette semaine	$3,042,653 23	$326,293 36
Même temps la semaine dern.	2,069,860 70	322,535 37

HOTEL DES MONNAIES.
Exposé succinct.

Dépôt d'or (onces)	
Dépôt d'argent (onces)	7,166 75
Payé aux déposants, argent	5,363 35
do do or	287 05
Expédition de Standard Dollar	
Argent monnayé	20,000 00
Prix de l'argent en lingot, par once, pour le fin	1.12 90
Prix de l'argent en lingot à Londres	51 13/16d

ARGENT AMERICAIN.

Argent américain (toutes) ... par; do (trade dollar) ... [illegible]

MONNAIE ETRANGERE

Dollar mexicain	88 1/2	
Pièces de 5 francs	90	@ —
Pièces de 20 francs	$3.75	@ 3.80
Souverains	4.75	@ 4.85
Pièces de 10 thalers	7.60	@ —
Doublons espagnols	15.40	@ —
Doublons patriotes	15.35	@ —
Doublons mexicains	15.40	@ —
Pièces de 20 pesos mexicaines	19.25	@ 19.40
Or de l'Amérique du Sud	[illegible] par pce.	
20 marcs prussiens	4.60	@ 4.75
Or de la Californie	[illegible] p 0/0 esc.	
Or américain, poids léger	97 @ pair p. 100 (nominale)	
Or américain mutilé	5 p. 0/0 escompte	

MARCHE MONETAIRE

Il y a une bonne demande et le marché est ferme mais pas aussi fort qu'auparavant.

Les taux d'escompte sont: Papier de commerce exceptionnel ... 8 pour cent; do A1 ... 9 à —; do seconde classe ... nominal. Prêts sur garantie collatérale ... à 8 pour cent. Hypothèques A1 ... 8 à —; do seconde classe ... nominal.

LE CHANGE.

Le STERLING est calme
Connaissement de navire et A1 clause ...... 475 1/2 à 476 1/2
Traites de banque (commerce) ...... — à 479
do (à vue) ...... — à 479 1/2

LES FRANCS sont calmes
Traites de commerce ...... 5,31 1/4 à 5,31 1/4
Traites de banques 525 1/2

Le CHANGE A VUE SUR NEW YORK est calme
Les Banques tirent des chèques à $1 00 d'escompte. Traites de commerce à $1 à 75c d'escompte par $1000.

VALEURS DIVERSES.

Voici les dernières cotes comme reçues de diverses sources authentiques:

	offre.	dem.
U. S. 4 [illegible]	—	115 3/4
[illegible] New York	115 1/4	116
[illegible] Londres	119 1/2	
Louisiane 7's à New York	66	67

VENTES A LA BOURSE DE LA NLLE ORLEANS.

Bourse à 10 A. M.
Le 7's 66 1/4 66 3/4 ...... Prime 72 | 72 1/2
Bourse à 12.
17,000 Bons à Prime 72 1/2
Le 7's 66 1/4 66 3/4 ...... Prime 72 1/2 | 72 3/4
Bourse à 2 P. M.
Le 7's 66 3/4 ...... Prime 72 3/4 | 72 3/4

ACTIONS ET BONDS.

Dernières cotes du N. O. Stock Exchange aujourd'hui:

Banques.	Valeur au pair	Offre	Demandé
Canal & Banking Co	100	—	—
Citizens'	100	—	120
Germania National	100	122 1/2	123 1/2
Hibernia National	100	—	—
Louisiana National	100	119	120 1/2
Mutual Loan & Savings	100	94	
[illegible] National	100	118	124
N. O. National	100	—	—
People's	50	57 1/2	58 1/2
State National	100	—	122
Union National	100	—	—
Compagnies d'assurances.			
Crescent Mutual Ins	100	112 1/2	
Factors and Traders Ins	100	117	
[illegible]	50	63	
Germania Insurance Co	100	—	
Hibernia Insurance	100	—	113
Home Insurance	50	28 1/2	
Hope Insurance			
Lafayette			
Merchants Mutual	100	111	112
Mechanics & Traders Ins	100	110	114 1/2
New Orleans Insurance Ass	50	37 1/2	39 1/2
New Orleans Ins Co			
People's Insurance			
[illegible] Mutual Insurance	100	112	
Teutonia	100	125	129
Chemins de fer Urbains.			
[illegible]	100	106	115
Crescent City	50		
Canal and Claiborne	50	—	
New Orleans City	100	111 1/2	114
[illegible]	50	—	
St. Charles Street	50	62 1/2	63 1/2
Actions Diverses.			
[illegible] Oil Works Co	100	182	
Crescent City [illegible]	100	—	
N O City Slaughter House	50	32 1/2	34
[illegible] Company	100	—	—
[illegible]	100	—	—
[illegible] City Gas Light	100	—	—
Louisiana Ice Mfg Co	50	37	—
Louisiana State Lottery Company	100	—	—
[illegible] Oil Company	100	—	—
[illegible] Cotton Press	100	—	—
[illegible] Cemetery	100	—	—
Gas Company	100	69 1/2	71
N. O. Waterworks Co	100	52	52 1/2
[illegible] Oil Co	100	140	145
[illegible] Company	50	68 1/4	—
[illegible] Fertilizer Co	100	—	—
Southern Mfg & Export'g Co	100	—	—

COTON.

[Nos cotes pour les marchés du pays et étrangers sont prises des dépêches, et nos statistiques du coton du New Orleans Cotton Exchange.]

MARCHE DE LA NLLE-ORLEANS

SUR PLACE.

Le Cotton Exchange a rapporté aujourd'hui des ventes de 5500 balles, comprenant 500 balles après 2:30 p. m. samedi.

Le marché est facile

Les cotons tachés sont 1/4 à 3/8 plus bas que les cotons blancs.

	Aujourd'hui	Samedi	Même jour la semaine dernière
Inférieur	—	—	—
Low Ordinary	7 1/2	7 1/2	7 7/8
Ordinary	9	9	9
Good Ordinary	10 1/8	10 1/8	10 1/8
Low Middling	10 7/8	10 7/8	10 7/8
Middling	11 1/4	11 1/4	11 1/4
Good Middling	11 5/8	11 5/8	11 5/8
Middling Fair	11 7/8	11 7/8	12
Fair	12 1/4	12 1/4	12 1/4

FUTURS

Stable

Octobre 10,75 à 10,78, nov. 11,95 à 11,96, déc. 11,13 à 11,14, janvier 11,29 à —, février 11,43 à 11,44, mars 11,56 à 11,57; avril 11,66 à 11,68, mai 11,75 à 11,77, juin 11,85 à 11,87; juillet 11,95 à 11,97. Les ventes comprennent 77,500 balles.

MARCHES DIVERS.

Aujourd'hui à midi le middling coté: à Galveston 10 7/8; à Mobile à 11 1/4; à Savannah à 10 3/4; à Charleston 11; à Wilmington à 11 1/4; à Norfolk à 11 1/8; à Baltimore à 11 3/4; à New York à 11 5/8; à Boston à 11 7/8; à Memphis à 11; à Augusta à 10 3/4; à Philadelphie à 12; à Cincinnati à 11 1/4 et à St-Louis à 11 1/4.

MARCHE DE NEW-YORK.

SUR PLACE.

Calme

Coton: ordinary 8 3/4, good ordinary 10 1/8, strict good ordinary 10 5/8, low middling 11 3/16, middling uplands 11 5/8, middling Orleans 11 7/8, middling Texas 11 7/8.

FUTURS.

Stable

Octobre 11,90 à —, nov. 11,94 à 11,95, déc. 11,45 à —, janvier 11,63 à 11,64, février 11,77 à —, mars 11,91 à 11,92, avril 12,03 à 12,04, mai 12,14 à 12,15, juin 12,25 à 12,26, juillet 12,33 à 12,35, août 12,38 à —.

MOUVEMENTS DE COTON.

RECU NET—A la Nouvelle-Orléans depuis le 1er septembre 178,878 balles, même temps l'année dernière 111,275 balles; à tous les ports des Etats-Unis 686,911 balles, même temps l'année dernière 737,185 balles.

EXPORTATIONS A L'ETRANGER—De la Nouvelle-Orléans depuis le premier septembre 78,119 balles, même temps l'année dernière 56,521 balles, de tous les ports des Etats-Unis 287,457 balles, même temps l'année dernière 385,086 balles.

STOCKS—A la Nouvelle-Orléans 145,929 balles, même temps l'année dernière 90,440 balles, à tous les ports des Etats-Unis 458,038 balles, même temps l'année dernière 391,866 balles.

MARCHE DE LIVERPOOL.

SUR PLACE.

La demande est modérée et facilement approvisionnée.

Coton—6 5/8d pour les middling uplands, 6 11/16d pour le middling Orleans.

MARCHE DU HAVRE.

Le [illegible] ferme [illegible] fr. pour Très Ordinaire (sur place) et 80 fr. pour le Low Middling (sur mer).

BULLETIN COMMERCIAL.

PRODUITS DE LA LOUISIANE

Nos cotes représentent le marché en gros sur la levée pour le sucre et au magasin pour le riz.

SUCRE—Le sucre est calme

Reçu aujourd'hui 25 boucauts et 39 barils.

Le stock sous les hangars est de 1315 boucauts et 115 barils de sucre et 73 barils de mélasse.

Nous cotons:	la livre
Inférieur	5 @ 6
Common	6 1/4 @ 7
Good common	7 1/2 @ 7 3/4
Fair	7 3/4 @ 7 7/8
Good fair	8 @ 8 1/4
Fully fair	@ 8 3/8
Prime	@ 8 1/2
Strictly prime	
Choice open kettle	8 3/4 @
Seconds	8 1/4 @
Jaune clarifié	8 @ 8 1/2
Gray Clarified	9 1/4 @ 9 3/8
Off whites clarifié	9 1/2 @ 9 3/4
Whites	@ 9 7/8
Pure whites	@10

MELASSE—Le marché est coté à 25 à 40c le gallon pour le faible stock d'inférieur ici

Reçu aujourd'hui 110 barils

RIZ CLEAN—Le marché est stable et la demande bonne.

Reçu aujourd'hui 3284 barils.

Nous cotons:	la livre
Clean No. 1	2 3/4 @ 3 1/2
Commun	5 @ 6
Ordinary	6 1/4 @ 6 1/2
Fair	6 1/2 @ 6 3/4
Good	6 3/4 @ 6 7/8
Prime	6 7/8 @ 7 1/8
Choice	@ 7 1/4

RIZ BRUT—En bonne demande à $4 25 à $5 25 le baril de 162 livres.

FARINE ET GRUS.

Les prix suivants sont pour des lots en gros. Les petits lots se vendent à 25 à 50c de plus par baril, selon la qualité.

A LA BOURSE.

Clôture officielle de la Bourse:

FARINE—Le marché est lourd et sans variation

Fancy $8 15 à $8 25 le baril, choix $7 80 à $8 00 family $7 45 à $7 75, treble extra —— à ——.

FARINE DE MAIS—Stable. $3 75 à $3 80.

AU DEHORS DE LA BOURSE.

CREAM AND PEARL MEAL—$5 00 à $5 25 le baril.

GRU—$5 50 à $5 65 le baril.

GRU FIN—$5 10 le baril pour choix frais.

RYE FLOUR—$7 le baril.

GRAINS ET FOURRAGES.

[Nos cotes sont pour des lots en gros. Les petits lots se vendent aux prix suivants: mais 2c de plus par boisseau, avoine 2 à 4c de plus par boisseau, son 5 à 7 1/2c de plus par 100 lbs, et le foin $2 à 3 de plus par tonneau]

MAIS—Le marché est coté à 89 à 90c par boisseau pour le blanc 83 à — pour le jaune et 82 à 83c pour le mêlé.

AVOINE—Ferme à 56 à 57c le boisseau.

SON—Le marché est à —— à $1 20 les 100 lbs.

FOIN—Ferme Choix à $23 à $24, prime à $19 à $20 le tonneau.

PROVISIONS.

A LA BOURSE.

Clôture officielle à la Bourse pour les lots en gros:

Les provisions sont nominales

MESS PORK—$19 75 le baril.

VIANDES SALEES SECHES — Epaules à 8 1/2 à 8 5/8c

BACON—Epaules 9 1/2 à 9 5/8c la livre, clear ribbed 11 1/4 à 11 1/2, clear à 11 3/4 à 11 7/8, long clear 11 3/4 à 11 7/8.

GRAISSE—En tierçons, raffiné 13 à 13 1/4c, prime steam —— à

JAMBONS—13 1/2 à 14 1/2c.

AU DEHORS DE LA BOURSE.

Les prix suivants sont pour les petits lots:

MESS PORK—20 le baril

VIANDES SALEES SECHES—Epaules 8 3/4 à 9c.

BACON—Epaules 9 3/4 à 9 7/8c, clear rib sides 11 7/8 à 12, clear sides 12 à 12 1/4, long clear 11 7/8 à 12c par lb.

JAMBONS—Choice canvassed sugar-cured 14 à 14 1/2c selon la qualité

BREAKFAST BACON—13 à 14 1/2c la livre.

GRAISSE—Refined en tierçons 13 1/2c, refined en kegs 13 3/4 à 14c refined en baquets 14 1/2c, prime steam ——c en tierçons.

BŒUFS—Choice family mess pork $14 à $14 50 le baril. $8 50 le demi-baril; medium et ordinary mess beef $13 à 13 1/2. Fulton market $9 25 à $9 50 par demi-baril.

GROCERIES.

Les prix suivants sont pour des petits lots.

CAFE—Prime 12 3/4 à 13c, good 12 à 12 1/2c, fair 11 1/2 à 11 3/4c, ordinary 9 1/2 à 9 3/4c par lb.

THE—Oolongs, commun à fins, 17 à 35c; fines Formosa 65 à 75c; Impérials, 30 à 75c; Hyson, 30 à 75c.

BEURRE—Western creamery, fancy — à 36c. Western creamery choice new, 26 à 30c; western creamery prime 26 à 30c, western dairy choice 27 à 28c, western dairy prime 25 à 26c. Western dairy good 18 à 20, de fair 17 à 18c.

FROMAGE—De l'Ouest 15c la livre, de New York 16 à 16 1/2c, choses Illinois skims 12 à 13c prime skims 7 à 8

SAVON—Laundry—Olive à 5 1/2c la livre German olive 5c, family —— à 3 3/4c, palm —à 3 1/4c, red castille 8 1/4 à 9c, white 8 1/2 à 9 1/2c.

SEL—Les petits lots se vendent à 92 1/2c pour gros et à $1 27 1/2 pour fin. Turk's Island 50c le boisseau. Sel de table 2 à 7c selon la grosseur.

CHANDELLES STAR—Full weight 13c la livre.

STARCH—3 3/4 à 4 1/2c.

FRUITS ET NOIX.

Les petits lots se vendent aux prix suivants:

FRUITS FRAIS—Pêches choix $1 50 à $2 la boîte d'un tiers de boisseau, pommes good to choice $4 00 à $4,50 le baril; raisins 10c la livre. Poires Bartlett $15 00 Poires de la Californie $4 50 la boîte.

DU PAYS—Pistaches rouges 7 1/2c la livre, celles de la Virginie 8 1/2c Pacanes 6 à 15c, selon la qualité. Pêches séchées nominales à 10 à 10 1/2, Pommes sèches 5 1/2 à —c.

ETRANGERS—Citrons Palerme $7 50 à $8 la boîte, Messine $7 50 à $8 Malaga à $4 50 Figues de Naples —c la livre. Figues Smyrne —à la livre, figues ovales ——à——c la livre. Raisins layer, nouveaux $2 90 la boîte; Londres layers $3 25. Figues bananes $1 00 le régime. Dattes 5 à 6c le lb. Currants 7 1/2c la liv. Prunes 8 1/2 à 9c la liv. Citrons 20c la livre. Amandes 20c la livre. Noix du Brésil 7c la livre. Filberts 10c. Noix anglaises 17c; de françaises à 12c. Noix de Cocos—choice, au détail à $4 25 le 100; inférieur plus bas.

GRAINE DE COTON ET SES PRODUITS.

Graine de coton $12 par tonneau, sur la levée, oil cake, prime $28,00 le tonneau, livré à bord; ordinaire $22 à $22,50; farine de graine de coton $26.00 le tonneau livré à bord; l'huile de coton crue, choice 45c, huile raffinée $1 à 53c le gallon sur la levée.

PRODUITS DE LA CAMPAGNE

[Nos cotes représentent les prix du gros au landing. Les marchands obtiennent — à 25c de plus par baril et 1/2 à 1/4c en lots.]

POMMES DE TERRE—Le marché est peu fourni et la demande est bonne à $4 00 à $4 25 pour celles de l'ouest et de l'est.

PATATES DOUCES—$3 50

OIGNONS—Western et Eastern $3 50 à $3 75 le baril et en bonne demande

AIL—$1 à 1 25 le paquet.

CHOUX—De St-Louis—Il n'y en a pas, ceux de Chicago sont à $18 00 le 100, en bonne demande et le marché bien fourni.

CHOUCROUTE—La nouvelle de l'ouest est rare et à $15 le baril.

HARICOTS—Northern white mediums 6 1/2 à 7c la livre, white kidney 6 1/2c, red kidney choice 5 1/2 à 6c, western white à 3 1/2 à 3 3/4c, western red kidney 3 à 3 1/2c. Pois verts 4c.

COW PEAS—Les Clay sont cotés à 90c à $1 le boisseau

VOLAILLES—Grosses volailles de l'ouest $5 à 5 50 la douzaine, poulets $2 00 à $2 50, canards —— à $3 00 oies à 50à—, dindes $12 à 15 pour les vieilles et $6 à $9 pour les jeunes. Les grosses volailles de la Louisiane $3 50 à $4 00; poulets $2 00 à $2 75, canards $2,50 à — oies $4; dindes $8 à $9.

ŒUFS Ceux de l'ouest 18 à 22c, ceux de la Louisiane 26 à 28c la douzaine.

SUIF—Campagne — à 7 ville 8 à 8 1/2c la livre.

CIRE D'ABEILLE—20 à 21c la livre.

MIEL—Strained 40 à 75c le gallon.

LAINE—Burry 9 à 13c la livre, Louisiane clear 22 à 23c, clear lake 25 à 26c.

PEAUX AUX ABATTOIRS—70 livres et au-dessus 8 1/4 à 8 1/2c, steer et peaux de vaches 50 à 70 livres — à 8 1/2c. kips 14 à 30 livres, — 8 1/2c, peaux de veau 50 à 75c pièce.

PEAUX DE CAMPAGNE—Green salted à — à 7 1/2c dry flint 11 1/2 à 12 1/2c, dry salted 10 à 10 1/2c la livre, damaged green hides et grub selections 2c.

MOUSSE—Mêlée 2 1/2 à 3c la livre, grise 1 1/4 à 2c, noire 2 à 2 1/2c.

PLUMES—Choice 55 à 64c la liv.

CORNES—Cornes de bœufs, prime, — à 6c la livre; de de vaches — à 3c.

MARCHANDISES DIVERSES.

TABAC EN FEUILLES—Qualités pour l'exportation, en boucauts—Low lugs à medium 6 1/2 à 8, good à 7 1/2c. Low leaf 8 à 8 1/2, medium 9 à 10c, good à fine 10 à 12c. Sélections, rien ici. Cuttings grades, en boucauts. — Lugs 8 à — c, common leaf 9 à —c, medium leaf 12 à —c, good leaf 14 à 15c, sélections, il n'y en a pas. Les types Burley sont cotés à 2 à 6c plus haut que les cutting grades.

TABAC MANUFACTURE—Fine plug 63 à 73c la liv, fine medium 55 à 63c. Bright quarters, common sound 40 à 60c, common 11— 4's et 5's, 34 à 38c. Bright navy, 4's et 5's, 41 à 61c. Black sweet 35 à 55c No 1, 5's et 10's, dark black sweet 36 à 46. Navy livres, black 35 à 50c, navy 3's black 35 à 40c. Fancy styles, feuille naturelle, 45 à 50c; No 1 livre extra fancy 70 à 81.

NAVAL STORES—Les prix du gros sont comme suit. Au détail il faut payer 25 à —c de plus par baril. Pitch à $3 00 le baril, goudron $2 50 à 4,25 le baril. Résine—D $2.00, F $2.05, F $2.15, G $2 20, H $2.25, I $2.50, K $3.00, M $3 50, N $3 75. Essence de térébenthine 48 à —c jobbing à 2c de plus le gallon.

TOILE D'EMBALLAGE—Bagging 1 3/4 livre, 10 3/4c la yarde; 2 livres 11 3/4c, 2 1/4 livres 12 1/4c; baling twine 15 à —c la livre.

COTTON TIES—Selon la patente, $1,60 net le paquet.

CHARBON

Détail—Famille 70c le baril, boucaut $7 00, slack charbon 60c le baril; anthracite $9.50 à $10 la ton, boucaut 65c la boîte; en gros à 50 à 52 1/2c.

CHEVAUX ET MULETS.

Prix du Marché.

Le tableau de prix qui suit nous est fourni par MM. Abbot, Botts & Co, 121 rue Baronne:

Chevaux communs	$ 70 à $110
Superchevaux de trait	110 à 150
Chevaux de monture et de voiture	150 à 300
Mulets petits et communs	— à —
Mulets pour rizières	125 à 150
Mulets, qualité moyenne	150 à 175
Bons mulets pour habitations	175 à 200
Mulets de choix pour ville et charrettes de charbon	225 à 250

PRIX DES BESTIAUX

Bœufs du Texas, nourris au maïs, de choix, par liv. brute	@
do 1re qualité	@
do 2e do	@
do 3e do	@
Bœufs du Texas, choix, par tête	$32 @ $33
do 1re qualité	$28 @
do 2e do	$18 @
Cochons, 1re qualité, par liv. brute	5 1/2 @ 6
do 2e do	4 @ 4 1/2
do 3e do	@
Moutons, 1re qualité, par tête	$3 50 @ 4 00
do 2e do	$2 50 @ 3 00
do 3e do	$1 50 @ 2 00
Vaches laitières, 1re qualité par tête	$65 00 @ $75 00
Vaches laitières, 2e qualité, par tête	$40 00 @ $50 00
Veaux, 1re qualité, par tête	$ 8 00 @ 9 00
do 2e do	$ 6 00 @ 7 00
Veaux d'un an, 1re qualité, par tête	$ 9 00 @ $10 00
Veaux d'un an, 2e qualité, par tête	@

MATERIAUX DE CONSTRUCTION TONNELLERIE, &c.

Tableau de prix fourni et corrigé par Lhote & Co., vieux Bassin (nous le donnons en anglais pour ne pas nuire à l'exactitude des termes).

	per m. feet
Framing Lumber cut to sizes, Pine	$15 à 16 00
Promiscuous Scantling	12 00
Tongue and Grooved Pine Flooring 1 1/4	$22 50 25 00
" " Pine Ceiling	14 00 à 13 00
Gal'ry Flooring, Pine, 1 1/4	$32 00
" " Cypress 1 1/4	$32 00
" " Cypress, cut to lengths	$40 00
Weather Boards, Pine, rough	$15 00
" " Cypress	$25 00
" " Pine dressed	$16 à 18 00
" " Cypress dressed	$30 00
Dressed Shelving, Pine	$30 00
" " Cypress	$30 à 35 00
Dressed Base Boards, Pine	$30 00
" " Cypress	$30 00
Cypress Shingles, 20 inch	$3 75 @4 00
Plastering Laths	$2 00
Wharf Timber, per running foot	1 1/2c

SASHES AND SASH.

Size of lights.	Thickness of sash.	Size of 2 light windows, width. h'ght.	Price of sash per pair, plain.	Price gl'sed.	Price of blinds per pair or unties
8x10	1 1/8	2. 4 1/2 3.10	$ .35	$1.25	$1.25
10x12	1 1/8	2.10 1/2 4. 6	.55	1.70	2.00
10x14	1 1/8	2.10 1/2 5. 2 1/2	.60	2.10	2.25
10x15	1 1/8	2.10 1/2 5. 6 1/2	.75	2.65	2.50
10x16	1 1/8	2.10 1/2 5.10 1/2	.80	2.75	2.75
10x16	1 3/8	2.10 1/2 5.10 1/2	1.00	2.90	3.00
10x18	1 3/8	2.10 1/2 6. 7	1.10	3.25	3.25
11x16	1 3/8	2. 1 1/2 5.10 1/2	1.15	3.20	3.75
12x16	1 3/8	2. 4 1/2 5.10 1/2	1.15	3.30	4.00

All Sash made plain. For Sash Checked and Hung add 20 cents per pair. All Blinds made, except otherwise ordered, and 1 1/2 inches longer than Sash.

UNGLAZED [illegible]

Size.	[illegible]	Price
2. 6x7.0	1 1/4	$2 10
2. 8x7.0	1 1/4	2 20
2.10x7.0	1 1/4	2 30

VINS ET LIQUEURS.

BRANDIES—Du pays, le gallon	$1 10 à	1 25
Pêche—vieux, le gallon	3 00 à	3 50
Pomme	2 25 à	2 75
Cognac importé—1877, le gal.	4 80 à	
1873	5 50 à	
1870	5 75 à	
1865	6 50 à	
1860	7 40 à	
1858	8 00 à	
1848	10 50	
GENIEVRE—Du pays, de New-York ou de Philadelphie, par gallon	1 20 à	
Hollande, par gal	2 75 à	3 25
Sir Robt. Burnett's Old Tom	3 15 à	3 25
Sir Robt. Burnett's Old Tom par caisse	8 50 à	9 00
Holland, par caisse	7 50 à	
WHISKY—Rectifié de la Louisiane, 90 p. c. de preuve, par gal	1 16 à	1 18
Ouest	1 17 à	1 19
Bourbon	1 40 à	3 50
Seigle	1 50 à	3 50
Ecosse, importé	4 00 à	4 25
Irlandais importé	4 00 à	4 25
RHUM—Nlle Angleterre	1 45 à	
Jamaïque	4 25 à	5 50
Santa-Cruz	3 65 à	4 25
CHAMPAGNES—Roederer Carte Blanche, qts par douz	23 75 à	
Piper Heidsieck, qts, par douz.	22 00 à	
Krug & Co, qts, par douz.	21 50 à	
Moet & Chandon — Sillery Mousseux, par douz.	21 00 à	
Cremant d'Ay, par douz.	25 00 à	
Pintes, $2 en plus		
VINS—Californie Claret, le gal	62 à	
Zinfandel, No 1, le gal	73 à	75
Clarets Importés—Ordinaire par bar	53 00 à	54 00
Clarets de famille, le bar	65 00 à	75 00
Clarets fins, le bar	90 00 à	175 00
Médoc, la caisse	6 00 à	
St. Julien, la caisse	6 50 à	
Margaux, la caisse	7 00 à	
Pontet Canet, la caisse	10 00 à	
Larose, la caisse	12 00 à	
Léoville, la caisse	12 00 à	
Chateau Lafitte, la caisse	24 00 à	
Ordinaire, la caisse	3 50 à	
VINS BLANCS—Imp. ordinaire, la caisse	57 00 à	58 00
Importé de famille, le bar	85 00 à	90 00
Importé, fins, le bar	90 00 à	175 00
Graves, la caisse	6 00 à	
Sauternes, la caisse	6 50 à	
Haut Sauternes, la caisse	10 00 à	
Latour Blanche, la caisse	12 00 à	
Chateau Yquem, la caisse	34 00 à	36 00
Ordinaire, la caisse	3 50 à	
Vin Muscat, la caisse	4 25 à	6 50
Madère, Cette, le gal	95 à	1 00
Madère, véritable, fin, le gal.	2 50 à	5 00
Madère, la caisse	12 00 à	25 00
Sherry, Cette, le gal	95 à	1 00
Sherry, véritable, Xeres, le gal	1 50 à	5 50
Sherry, la caisse	9 00 à	25 00
Vin de Porto, le gal	1 15 à	

6x3.0	1 1/4	2 50
6x7.0	1 1/4	2 30
6x8.0	1 1/4	2 70
6x8.0	1 1/4	3 00

LUMBER.—YARD PRICES.

We quote:

Yellow pine for building	Per M feet
Furnished to sizes up to 6x8	13
Do do ov	13 00 @ 14 00
Boards, or 6x8 and 32 feet long, special rates.	
1, 1 1/4 and 1 1/2x12 merch	14 00 @ 16 00
Sheathing	9 00 @ 11 00
Weather board, rough	14 00 @ 15 00
[illegible]	13 00 @ 16 00
Flooring, dressed 1 1/4 merch	25 00 @ 25 50
" " clear	30 00 @ 35 00
" " Gallery	25 50 @ 30 00
" 1 1/4 merch	22 50 @ 25 00
Ceiling " 1 1/4	12 00 @ 15 00
" " clear face	15 00 @ 20 00
Shelving dressed both sides	18 00 @ 20 00
" one side	16 00 @ 18 00
Cypress.	
Sills, fence posts, Sleepers, etc	22 00 @ 25 00
Boards 1, 1 1/4, 1 1/2 & 2 inch, prime common	30 00 @ 32 50
Do do choice	35 00 @ 40 00
Shingles	Per M
" 20 inch, clear	4 00 @ 4 25
" " merch	3 50 @ 4 00
Plastering laths	1 75 @ —

TONNELLERIE.

Cercles pour boucauts, ₽ 1000	$40 00 à $ —
Barils	17 50 à 20 00
Demi-barils	11 00 à
Boucauts de sucre, pièce	nominal
Barils de mélasse	1 10 à 1 20
Demi-barils de mélasse	90 à
Barrilites	65 à
Douves pour boucauts, ₽ 1000	30 00 à
Douves pour barils	17 00 à

WAGONS ET CHARRETTES.

Wagon, deux chevaux	$ 55 00 à 65 00
Wagon, trois chevaux	65 00 à
Wagon, quatre chevaux	75 00 à 95 00
Ox Wagon, avec corps	90 00 à 100 00
Ox Wagon, sans corps	70 00 à 115 00
Wagon pour cannes, complet.	165 00 à 185 00
Charrettes à trois mulets, avec corps	75 00 à 90 00
Charrettes à trois mulets, complet	100 00 à 105 00
Charrettes à bagasse	65 00 à 75 00
Charrettes d'habitation	85 00 à
Charrettes à immondices	90 00 à 100 00
Dray de campagne	55 00 à

NAVIGATION FLUVIALE.

Départs de bateaux à vapeur

MARDI 11 OCTOBRE 1881.

Vicksburg....ROBT. E. LEE, 5 P M
Donaldsonville....ASSUMPTION, à 11 A M
The Forts....ALVIN, à 11 A M
Grand Isle....DOLPHIN, à 8 A. M.
Washington....FANCHON, à 5 P M
Shreveport....SILVER CITY, à 5 P M

BULLETIN MARITIME.

LUNDI, 10 OCTOBRE 1881

EXPEDIES EN DOUANE.

Steamship (ang) Dutchbro, Arbuckle, Brême

ARRIVES.

Steamship (ang) Quebec, Dade, Liverpool via la Corogne et la Havane; précédemment rapporté à la Quarantaine
Barque (norv) Saga, Svendsen, Londres

9 octobre.

Steamship Morgan City, Adams, New York
Steamship (ang) Amy, Lera, Sinclair, Philadelphie

BATEAUX A VAPEUR.

Alex Chambers, Jackson, de Vidalia avec 3 barges
Annie Kelly, Merry, du Lac Providence
Robt E Lee, Campbell, de Vicksburg
Paris C Brown, Halliday, de St. Louis
H Hanna Blanks, Cornwallis, de Red River Landing
Ed. Richardson, Rock, de Arkansas City
Edw J Gay, Brown, du Bayou Sara
Belle, Harper, du haut du fleuve
Assumption, Charlet, de Donaldsonville
Alvin, Scovell, du bas du fleuve
Whisper, Comstock, de Plaquemine

EXPORTATIONS

BREME—par steamship Dutchbro .. 2700 balles coton, 4394 sacs tourteaux graine coton 1500 sacs farine tourteaux.

IMPORTATIONS.

LIVERPOOL —par steamship Quebec ..3142 sacs sel, 23,000 briques à feu, 6306 paquets cercles pour balles coton, 50 paniers champagne, 60 colis whisky, 12 colis genièvre, à ordre—1 caisse m'dises, J T Voisin—1 colis m'dises, J San Romas Sabinas—25 caisses vin, H E Gogreve—40 caisses vin, Vallera & co—12 caisses vin, 1 barrique vin, Valentine— 10 caisses m'dises, Katz & Barnett—1 caisse m'dises, Thos Anderson—1 caisse m'dises, Mme C Duhamel—1 caisse m'dises, J J Langlee—9 caisses m'dises, E O Lelièvre—4 caisses m'dises, D H Holmes & co—100 caisses champagne, A M & J Solari—173 [illegible], Graff Bennett & co—1 caisse m'dises, Mme Gerard—1 caisse m'dises, J Fuxe—1 caisse m'dises, A Schreiber—7 caisses m'dises, C Schwartz

NEW YORK—par steamship Morgan City... Marchandises assorties.

LONDRES—par barque Saga .. 2780 barils huile heavy

Arrivages de Produits.

VIDALIA—par steamer Alex Chambers .. 17,000 sacs graines coton

LAC PROVIDENCE — par steamer Annie Kelly .. 6000 sacs graines coton

VICKSBURG—par steamer Robt E Lee .. 4996 balles coton, 2210 sacs graines coton

ST. LOUIS—par steamer Paris C Brown .. 259 balles coton, 1482 sacs graines coton, 596 sacs tourteaux et m dises diverses

RED RIVER LANDING—par steamer H Hanna Blanks .. 1178 balles coton, 1911 sacs graines coton, 82 sacs coton en graine

ARKANSAS CITY—par steamer Ed Richardson .. 4000 balles coton, 5040 sacs graines coton, 3040 sacs tourteaux

BAYOU SARA—par steamer Edw J Gay .. 1379 balles coton 2230 sacs graines coton, 5 sacs coton en graine

HAUT DU FLEUVE—par steamer Belle .. 19 balles coton, 1182 sacs riz brut

DONALDSONVILLE—par steamer Assumption .. 972 sacs riz brut

BAS DU FLEUVE — par steamer Alvin .. 59 barils mélasse, 289 barils riz, 840 sacs riz brut

PLAQUEMINE — par steamer Whisper .. 5 balles coton, 25 sacs coton en graine, 1916 sacs riz brut

Par les chemins de fer.

MORGAN'S LOUISIANA & TEXAS RAILROAD & STEAMSHIP COMPANY .. 594 balles coton, 2 sacs coton en graine, 227 sacs riz brut, 483 sacs avoine, 1 wagon avoine en gerbe, 5 boucauts sucre 29 barils sucre, 112 barils mélasse

LOUISVILLE & NASHVILLE RAIL ROAD 413 balles coton

CHICAGO ST. LOUIS & N. ORLEANS RR 3031 balles coton, 3 boucauts tabac